

# Celebrating the 25<sup>th</sup> anniversary of Hong Kong's return to the motherland

## Displaying masterpieces by Chinese painting masters at sky100

### 庆祝香港回归祖国25周年 大师级国画云集天际100



Attending the opening ceremony of the art exhibition are Group Chairman & Managing Director Raymond Kwok (front, fourth left), and Group Executive Directors Christopher Kwok and Adam Kwok (back, first and second left) 集团主席兼董事总经理郭炳联 (前排左四)、集团执行董事郭基泓及郭基辉 (后排左一及左二) 出席作品展开幕礼

为庆祝香港回归祖国25周年，新鸿基地产慈善基金协办的“今朝更好看——庆祝香港回归祖国25周年艺术名家作品展”，汇聚齐白石等逾20位大师的作品，已在集团旗下的天际100顺利展出。

To celebrate the 25<sup>th</sup> anniversary of Hong Kong's return to the motherland, sponsored by the Sun Hung Kai Properties Charitable Fund and others, the “Better Than Ever — Art Exhibition by Renowned Artists in Celebration of the 25<sup>th</sup> Anniversary of Hong Kong's Return to the Motherland” was launched. Works of more than 20 renowned artists, including Qi Baishi, were exhibited in the Group's sky100.

于开幕礼上，行政长官李家超通过视频方式致辞，赞扬展览给香港市民带来一场丰盛的文化艺术之旅，促进香港成为中外文化艺术交流中心。展览共分为四个单元，共展出逾20位大师的原作和数十件当代艺术创作精品，对应“致敬经典”、“文脉传承”、“印象湾区”及“紫荆花开”四个主题，展现当代中国文艺尤其是在大湾区建设背景下，粤港文化融合的大繁荣大发展。

At the opening ceremony, John Lee, the Chief Executive of the HKSAR, delivered a speech by video, praising the exhibition for taking Hong Kong citizens on a rich arts and cultural journey, thus fostering Hong Kong's development into an East-meets-West centre for international cultural exchange. The exhibition had four sections, featuring original works from more than 20 masters and dozens of contemporary artworks, corresponding to four themes – “Tribute to Classics”, “Uninterrupted Inheritance of Cultural Context”, “Impression of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area”, and “Bauhinia in Bloom” – to demonstrate the prosperous development of contemporary Chinese arts and culture, and growing Guangdong-Hong Kong cultural integration as cities in the Greater Bay Area deepen their ties.

此项盛事旨在让市民感受中华优秀传统文化的魅力，以艺术之美汇聚香江，祝福香港明天更美好。

The grand event aims at letting Hong Kong citizens savour the charms of the excellent Chinese traditional culture, uniting Hong Kong with the beauty of art, and blessing Hong Kong with a better tomorrow.



Hosted by Bauhinia Culture Group Co., Ltd., the exhibition is open for free to the public 在紫荆文化集团有限公司主办单位的安排下，市民免费参观作品展